

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/AG/N/CAN/12

13 de diciembre de 1996

(96-5271)

---

Comité de Agricultura

Original: inglés/francés

## NOTIFICACIÓN

El 9 de diciembre de 1996 se recibió de la delegación del Canadá la notificación adjunta sobre los compromisos en materia de subvenciones a la exportación (cuadros ES.1 a ES.3).

Cuadro ES.1

**SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: CANADÁ**  
**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: Campaña de 1995/96**

*Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades*

Designación de los productos <sup>1</sup>	Campaña 1º de agosto de 1995- 31 de julio de 1996		Exportaciones subvencionadas		Ayuda alimentaria <sup>2</sup>		Niveles anuales de compromiso	
			Desembolsos (miles de dólares)	Cantidad (toneladas)	Cantidad (toneladas)	Desembolsos (miles de dólares)	Cantidad (toneladas)	
1	2	3	4	5	6	7		
Trigo y harina de trigo		0	0	287.831 <sup>3</sup>	326.861	13.590.251		
Cereales secundarios		0	0	-	109.437	4.418.943		
Semillas oleaginosas		0	0	-	56.119	2.136.653		
Aceites vegetales		0	0	21.735	3.263	113.337		
Tortas oleaginosas		0	0	-	7.018	264789		
Mantequilla		13.300	4.429	-	38.874	9.464		
Leche desnatada en polvo		38.139	38.073	-	45.750	54.910		
Quesos		0	0	-	28.852	12.448		
Otros productos lácteos		0	0	-	33.054	36.990		
Hortalizas		0	0	11.457 <sup>4</sup>	5.477	224.527		
Productos incorporados		0	NA	-	34.239	NA		

- 1 La gama de productos de cada categoría figura en la Lista V, Parte IV, Sección II: Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades, Anexo I.
- 2 Comprende la ayuda alimentaria a todos los beneficiarios, y la gama de productos de cada categoría es la que figura en el Anexo I de la Lista V del Canadá. La fuente de los datos sobre ayuda alimentaria es la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional. No se suministran como ayuda alimentaria otros productos comprendidos en el ámbito del Acuerdo sobre la Agricultura, de modo que no se presenta una notificación ES.3.
- 3 Solamente trigo.
- 4 Alubias y guisantes secos.
- NA = No se aplica

**SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: CANADÁ****PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: Campaña de 1995/96***Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades*

Designación de los productos	Subvenciones directas a la exportación (miles de dólares)	Venta de existencias (miles de dólares)	Subvenciones financiadas por los productores (miles de dólares)	Medidas de reducción de los costos (miles de dólares)	Subvenciones a los transportes internos (miles de dólares)	Subvenciones totales a la exportación referidas a productos específicos (miles de dólares)	Cantidad de exportaciones subvencionadas (toneladas)	Fuente de los datos
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Trigo y harina de trigo	-	-	-	-	-	-	-	Organismo Nacional de Transportes
Cereales secundarios	-	-	-	-	-	-	-	Organismo Nacional de Transportes
Semillas oleaginosas	-	-	-	-	-	-	-	Organismo Nacional de Transportes
Aceites vegetales	-	-	-	-	-	-	-	Organismo Nacional de Transportes
Tortas oleaginosas	-	-	-	-	-	-	-	Organismo Nacional de Transportes
Mantequilla (0405)	-	-	13.300	-	-	13.300	4.429	Comisión de Productos Lácteos del Canadá
Leche desnatada en polvo (0402.10)	-	-	38.139	-	-	38.139	38.073	Comisión de Productos Lácteos del Canadá
Quesos	-	-	-	-	-	-	-	Comisión de Productos Lácteos del Canadá
Otros productos lácteos	-	-	-	-	-	-	-	Comisión de Productos Lácteos del Canadá
Hortalizas	-	-	-	-	-	-	-	Organismo Nacional de Transportes
Productos incorporados	-	-	-	-	-	-	NA	Comisión de Productos Lácteos del Canadá

Cuadro ES.2

**SUBVENCIONES A LA EXPORTACIÓN: CANADÁ**  
**PERÍODO DE NOTIFICACIÓN: Campaña de 1995/96**  
*Subvenciones a la exportación: notificación de las exportaciones totales*

Designación de los productos <sup>1</sup>	Campaña de 1995/96	Cantidad de exportaciones totales <sup>2</sup> (toneladas)
1	2	3
Trigo y harina de trigo	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	14.761.562
Cereales secundarios	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	5.379.086
Semillas oleaginosas	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	3.739.785
Aceites vegetales	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	530.872
Tortas oleaginosas	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	1.189.614
Mantequilla	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	14.845
Leche desnatada en polvo	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	38.444
Quesos	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	13.738
Otros productos lácteos	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	36.989
Hortalizas	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996	1.439.634
Carne de porcino <sup>3</sup>	1º de agosto de 1995-31 de julio de 1996 <sup>4</sup>	301.004

1 La gama de productos de cada categoría (excepto la carne de porcino) figura en la Lista V, Parte IV, Sección II: Subvenciones a la exportación: compromisos de reducción de los desembolsos presupuestarios y las cantidades, Anexo I.

2 Los datos sobre las exportaciones proceden de Statistics Canada, Trade of Canada.

3 Conforme a lo previsto en el documento G/AG/2/Add.1, el Canadá notifica las exportaciones totales de carne de porcino. Los datos relativos al comercio de carne de porcino abarcan la carne de porcino y los productos de porcino que figuran en el capítulo 2 del Sistema Armonizado.

4 La campaña del 1º de agosto de 1995 al 31 de julio de 1996 no tiene importancia en cuanto a la comercialización de la carne de porcino en el Canadá, y sólo se menciona para que la notificación de todos los datos relativos a los compromisos del Canadá en materia de subvenciones a la exportación se refiera al mismo período.